

1

TRIXIE

Ⓢ **Auto-Geschirr Comfort** | auch als Führungsgeschirr verwendbar | universelle Gurtschlaufe für alle Fahrzeugtypen geeignet | Anschnallgurt ermöglicht die Befestigung auf Brusthöhe | angenehmer Tragekomfort durch Polsterung im Hals-, Brust- und Bauchbereich | zugentlastete Schnalle | verschweißte Metallringe und -schieber | reflektierende Elemente | aus strapazierfähigem Nylon und Gurtband | Verhindert, dass sich das Tier im Fahrzeug frei bewegt | Hinweis: Nutze für einen umfassenden Unfallschutz ein Passformgitter für deinen Fahrzeugtyp. Weitere Informationen erhältst du bei deinem Fahrzeughersteller. | Für einen umfassenden Unfallschutz nutze ein geprüftes Auto-Sicherheitsgeschirr.

Ⓢ **Car Harness Comfort** | can also be used for a daily walk | universal fixing loop suitable for all car types | safety belt allows attachment at chest level | comfortable to wear due to extra padding at neck, chest and belly | strain-relieved buckle | welded metal rings and metal slider | reflective elements | made of robust nylon and webbing tape | Prevents the pet from moving around in the vehicle. | Important: For comprehensive accident protection use a fitted pet guard for your car type. Detailed information available from your car manufacturer. | For comprehensive accident protection use a certified car safety harness.

Ⓢ **Harnais pour voiture Comfort** | utilisable aussi comme harnais de laisse | passant de ceinture universelle adapté à tous les types de voiture | la laisse courte permet une fixation au niveau de la poitrine | confortable à porter grâce au matelassage au cou, à la poitrine et au ventre | avec boucle réduisant la traction | anneaux et passants métalliques soudés | éléments réfléchissants | en nylon robuste et laisse bande | Empêche l'animal de se déplacer dans le véhicule. | Pour une entière protection contre les accidents, utilisez un équipement de protection pour animaux adapté à votre voiture. Des informations détaillées sont disponibles chez votre constructeur automobile. | Important: Pour une protection contre les accidents, utilisez un harnais de sécurité agréé.

Ⓢ **Auto-Tuig Comfort** | ook als wandeltuig te gebruiken | universele bevestigingslus geschikt voor elk type auto | veiligheids gordel maakt bevestiging op borsthoogte mogelijk | aangenaam draagcomfort door gevoerd gedeelte op hals, borst en buik | gesp met trekontlasting | gelaste metalen ringen en metalen schuifgesp | reflecterende elementen | van robuust nylon en singelband | Voorkomt dat het dier zich frank en vrij door de auto kan bewegen. | Tip: Voor een degelijke ongevallenpreventie maakt u gebruik van een voor uw voertuig geschikt autorek. Nadere informatie is verkrijgbaar bij uw autofabrikant. | Voor een degelijke ongevallenpreventie maakt u gebruik van een gecertificeerd auto-veiligheidstuig.

Ⓢ **Pettorina per automobile Comfort** | da usare anche come normale pettorina | per tutti i tipi di auto grazie al maniglottino universale | la cintura per auto si aggancia a livello del torace | confortevole da indossare grazie all'imbottitura in corrispondenza del collo, del torace e dell'addome | sistema di chiusura che riduce la tensione | passanti e anelli in metallo ben saldati | parti riflettenti | in nylon resistente e fettuccia | Evita che il cane si muova in automobile. | Importante: Per una maggior sicurezza in caso di incidente, è importante utilizzare la protezione per animali più adatta alla vostra automobile. In caso di dubbi, rivolgersi al produttore dell'auto per richiedere informazioni più specifiche a riguardo. | Per garantire maggior sicurezza in caso di incidente, utilizzare una pettorina certificata per l'animale all'interno dell'abitacolo. | Info smaltimento: www.trixieitalia.it

Ⓢ **Bilsele Comfort** | kan även användas som promenadslede | passar alla bilmodeller tack vare universalfäste | säkerhetsbälte tillåter fästsättning i brosthöjd | bekväm att bära tack vare extra vaddering vid hals, bröst och mage | dragavlastande spänne | svetsade metallringar och metallspännen | reflekterande detaljer | gjord av slitstark nylon och bältesmaterial | Förhindrar djuret från att röra sig fritt i fordonet. | Viktigt: För ökad säkerhet i händelse av olycka, är det viktigt att använda skydd för djur som bäst passar din bil. Om du är osäker, kontakta biltilverknaren för mer specifik information om det. | För att ge större säkerhet i händelse av en olycka, använd en certifierad sele för transport av djur i bilen.

Ⓢ **Arnés para Coche Comfort** | puede usarse también como arnés de paseo | con cierre universal adecuado para todo tipo de coches | el cinturón de seguridad permite la fijación a la altura del pecho | muy cómodo por el acolchado especial en cuello, pecho y abdomen | cierre que evita tensión | anilla soldada y tapa metálica | partes reflectantes | hecho de nylon robusto y correa plana | Evita que la mascota se mueva en el vehículo. | Importante: Para una protección integral contra accidentes utilice un sistema protector de mascotas adecuado para su tipo de coche. Información detallada disponible en su fabricante de coches. | Para una protección integral contra accidentes, utilice un arnés de seguridad para el coche certificado.

Ⓢ **А/м Шлейка с ремнём безопасности Комфорт** | подходит для повседневных прогулок | универсальный ремень для всех типов автомобилей | ремень безопасности крепится на уровне груди | с дополнительной подкладкой на шею и груди | амортизирующая застежка | сварная металлическая фурнитура | светоотражающие

элементы | качественный мягкий нейлон | Ограничивает перемещение питомца в автомобиле. | Важно: Для всесторонней защиты от несчастных случаев используйте подходящий защитный барьер для питомцев, соответствующий типу вашего автомобиля. Подробную информацию можно получить у производителя автомобиля. | Для обеспечения комплексной защиты от несчастных случаев используйте специальную шлейку и автомобильный ремень безопасности.

Ⓢ **Peitoral para Automóvel Comfort** | também pode ser usado como peitoral para trela | fixador universal para todo o tipo de viaturas | cinto de segurança permite prender ao nível do peito | muito confortável devido ao forro extra no pescoço, peito e barriga | fecho extra-robusto | corrediças metálicas e argolas em D, soldadas | partes reflectoras | nylon resistente e trela em fita | Impede que o animal se movimente livremente dentro do carro. | Importante: Para uma maior protecção em caso de acidente, utilize um sistema de protecção para animais, adequado para o seu tipo de automóvel. Informação detalhada disponível no seu fabricante de automóveis. | Para uma maior protecção em caso de acidente, utilize um peitoral de segurança para automóvel certificado.

Ⓢ **Szelki samochodowe Comfort** | mogą być używane jako normalne szelki | uniwersalne zapiecie do każdego rodzaju samochodu | pas bezpieczeństwa umożliwia zamocowanie na wysokości klatki piersiowej | komfortowe do noszenia, dzięki podbiciu przy szyi, klatce i brzuchu | klamra odciążająca | metalowym sprzączkom | elementy odblaskowe | wykonane z wytrzymałego nylonu i taśmy parclanej | Zapobiega poruszeniu się zwierzęcia w samochodzie. | Ważne: W celu zapewnienia kompleksowej ochrony przed wypadkami, należy zastosować osłonę dla samochodu. Szczegółowe informacje dostępne u producenta samochodu. | W celu zapewnienia pełnej ochrony przed wypadkami, należy użyć certyfikowanych szelek bezpieczeństwa dedykowanych do jazdy samochodem.

Ⓢ **Postroj do auta Comfort** | může být použit také pro denní procházku | univerzální poučko vhodné pro všechny typy aut | bezpečnostní pás umožňuje připevnění na úrovni hrudníku | pohodlné se nosí díky polstrování na krku, hrudníku a břichu | přezka na odlehčení tahu | s kovovými kroužky a kovovou sponou | reflexní prvky | vyrobeno z pevného nylonu a pásového vodítka | Zabraňuje pohybu zvířat ve vozidle. | Důležité: Pro komplexní ochranu proti nehodám použijte pro váš typ vozidla zabudovaný ochranný kryt. Podrobné informace od výrobce automobilů. | Pro komplexní ochranu proti nehodám použijte certifikovaný bezpečnostní postroj do auta.

Ⓢ **Bil-sele Comfort** | også egnet som gå sele | universel befæstelsesstrop, egnet til alle biltyper | sikkerhedssele muliggør fastgørelse på højde med brystet | behagelig at bære pga. ekstra polstring ved nakke, bryst og mave | lås med trækafledning | svejdsede metalringe og -skyder | reflekterende elementer | lavet af slidstærkt nylon og gjordbånd | Forhindrer at kæledyret bevæger sig rundt i bilen. | Viktigt: For bedst mulige sikkerhed skal der anvendes et egnet gitter, der passer til biltyper. For mere information hos bilproducenten. | Car brug af en certificeret bilsele, for at øge sikkerheden ved ulykker.

Ⓢ **Postroj do auta pro psy Comfort** | možno použiť aj ako postroj | univerzálna upevňovacia slučka vhodná pre všetky typy automobilov | bezpečnostný pás umožňuje upevnenie na úrovni hrudníka | pohodlné nosenie vďaka dodatočnému polstrovaniu na krku, hrudi a bruchu | spona odľahčená na ťah | zvarané kovové kružky a kovový jazdec | reflexné prvky | vyrobené z robustného nylonu a popruhu | Zabraňuje voľnému pohybu zvierata vo vozidle. | Dôležité: Pre komplexnú ochranu pred nehodami použijte ochranný kryt pre svoj typ vozidla. Podrobné informácie získate od výrobcu vozidla. | Na celkovú ochranu pred nehodami použijte otestovaný bezpečnostný postroj vhodný pre vozidlo.

Ⓢ **Автомобильна лямка Comfort** | можна також використовувати як лямку для повідка | універсальна крильняна петля, що підходить для всіх типів автомобілів | ремень безпеки дозволяє кріпити на рівні грудей | зручні в носінні завдяки додатковій підкладці на шию, грудях і животі | пряжка з розвантаженням по натягу | зварні металеві кільця та металевий бігунок | світлодіодні елементи | виготовлені з міцного нейлону та стрічки | Запобігає вільному пересуванню тварини всередині транспортного засобу. | Важливо: Для комплексного захисту від нещасних випадків використовуйте захист для домашніх тварин, придатний для вашого типу автомобіля. Детальну інформацію можна отримати у виробника вашого автомобіля. | Для комплексного захисту від нещасних випадків використовуйте схвалені автомобільні ремні безпеки.

Ⓢ **Autó öv Comfort** | vezetőrörázéként is használható | univerzális rögzítőhurok, amely minden autótípushoz alkalmas | a biztonsági öv révén a mellkas magasságában rögzíthető | kényelmes viselés a nyaknál, mellkasinál és hasnál lévő extra párnázottságnak köszönhetően | húzásmentes csat | hegesztett fémgyűrűk és fém csúszka | fényvisszaverő elemek | ellenálló nejlonból és hevederszalagból készült | Megakadályozza, hogy az állat szabadon mozogjon a járműben. | Fontos: Az átfogó balesetvédelem érdekében használjon az autó típusához megfelelő állatvédő elemet. Részletes információ az autó gyártójától érhető el. | A teljes körű balesetvédelem érdekében használjon autóbá jóváhagyott biztonsági edényt.

TRIXIE Heimtierbedarf
Industriestr. 32 | 24963 Tarp
GERMANY | www.trixie.de
kontakt@trixie.de

TRIXIE UK Pet Products Ltd.
Unit 7 Deer Park Road | Moulton Park
Northampton NN3 6RZ
www.trixieuk.uk | contact@trixieuk.uk

TRIXIE

L

TRIXIE

Auto-Geschirr Comfort 65–80 cm

Ⓔ Car Harness

Ⓕ Harnais pour voiture

Ⓖ Auto-Tuig

Ⓙ Pettorina per automobile

Ⓢ Bilsele

Ⓔ Arnés para Coche

Ⓗ А/м Шлейка с ремнём безопасности



L

TRIXIE

L

